

## GUIDA RAPIDA

---

### PREFAZIONE

MedLink è un programma di utilità di integrazione del programma IATROS che gestisce la ricezione dei referti.

### INSTALLAZIONE

MedLink è un addon di IATROS e può funzionare solo con IATROS installato. Non è possibile utilizzare MedLink con IatrosADV. Il programma ha un suo installatore separato da quello di IATROS. Bisogna quindi prelevare il programma di installazione dal sito [www.iatros.it](http://www.iatros.it). Una volta in possesso del file di installazione, eseguire il file tramite un doppio click del mouse. Inizierà l'installazione.

MedLink deve essere installato nella cartella di Iatros, pertanto accertarsi che la cartella di installazione sia quella di default [C:\IatrosXp](#) oppure indicarne la cartella di installazione. Il programma di installazione controllerà la validità della scelta che è pregiudiziale per il proseguo dell'installazione. Indicata la corretta cartella di installazione il programma procederà alla installazione senza ulteriori necessità di input da parte dell'utente. Alla fine verrà installata nel desktop l'icona del programma (vedere figura seguente).



### COME PRELEVARE I REFERTI

Il prelievo dei referti avviene tramite collegamento a internet sui server della propria ULSS; per fare ciò è necessario un doppio click sull'icona di Medlink, successivamente un click sul pulsante [<Collegati ...>](#) e infine un ultimo click su [<Scarica Referti>](#). Se opportunamente configurato\*, Medlink scaricherà tutti i referti disponibili.

[REV.1362012RB]

TSF s.r.l. via Galvani 6/C, 31027 Spresiano (TV) - PI. 03552630265 - Sito internet: [www.iatros.it](http://www.iatros.it) - Mail: [info@tsfnet.com](mailto:info@tsfnet.com) - Tel: 0422.724.193 - Fax: 0422.522.112

TSF s.r.l. Azienda con Sistema Gestione Qualità Certificato UNI EN ISO 9001:2008 per Sviluppo software di gestione attività del medico.

## COME ELABORARE I REFERTI

Una volta scaricati i referti nella apposita cartella è possibile elaborarli con MedLink. Aprire MedLink e fare click sul pulsante **<REFERTI SCARICATI>**.

Il programma leggerà tutti i referti presenti nell'archivio e li presenterà in forma tabellare come evidenziato nella figura che segue :

Data	Esami	Info	Paziente
<input checked="" type="checkbox"/>	16/07/2007 VISITA CHIRURGIA MAX		PINCO PALLINO
<input type="checkbox"/>	16/07/2007 VISITA OCULISTICA DI		PINCO PALLINO
<input type="checkbox"/>	13/07/2007 VISITA OCULISTICA DI		TIZIO CAIO
<input type="checkbox"/>	13/07/2007 ESAME COMPLESSIVO DE		GAMMA GAMMA
<input type="checkbox"/>	12/07/2007 BIOPSIA [ENDOSCOPICA		GAMMA ETA
<input type="checkbox"/>	11/07/2007 s-COLESTER.HDL, LDL-colesterolo, s-COLESTEROLO TOTALE, s-GLUCOSIO, s-TRIGLICERIDI	s-COLESTE R.HDL=79,	ETA BETA
<input type="checkbox"/>	09/07/2007 BIOPSIA [ENDOSCOPICA POU IREPTOMIA ENDOSCO		ALFA BETA

Come si può notare l'elenco indica la data del referto , l'esame richiesto, una colonna che indica un valore particolare (Info) , il nome del paziente ed infine una colonna con una freccia bianca su sfondo verde. La colonna "Info" contiene se possibile una anteprima degli esami decodificati con i relativi valori. Questo permette una lettura veloce per esami di particolare rilevanza.

**La freccia verde** serve come pulsante di avvio della elaborazione per importare i referti in cartella. Inoltre è attivo il menù contestuale che si evidenzia facendo un click col tasto destro del mouse sulla griglia contenente l'elenco dei referti (vedere la figura che segue).

Data	Esami	Info	Paziente
<input type="checkbox"/>	16/07/2007 VISITA CHIRURGIA MAX		PINCO PALLINO
<input type="checkbox"/>	16/07/2007 VISITA OCULISTICA DI		PINCO PALLINO
<input type="checkbox"/>	13/07/2007 VISITA OCULISTICA DI		TIZIO CAIO
<input checked="" type="checkbox"/>	13/07/2007 ESAME COMPL		GAMMA GAMMA
<input type="checkbox"/>	12/07/2007 BIOPSIA [END		GAMMA ETA
<input type="checkbox"/>	11/07/2007 s-COLESTER.HDL-colesterolo	R.HDL=79, LDL-colesterolo=126, ROLO T=218, s-GLUCOSIO=87,	ETA BETA
<input type="checkbox"/>	09/07/2007 BIOPSIA [END		ALFA BETA

- Elabora
- Elimina (definitivamente)
- Marca Elaborato
- Messaggio Marcato
- Marca tutti i Messaggi
- Deseleziona Tutto
- Selezione
- Visualizza Referto

La figura precedente evidenzia il menù contestuale che si attiva facendo un click col tasto destro del mouse sopra la griglia. Le voci del menù hanno questo significato :

- Elabora:** carica i referti in Iatros (stessa funzione del tasto verde );
- Marca elaborato:** segna il referto come già caricato in cartella;
- Marca tutti i messaggi:** stessa funzione di cui sopra ma per tutti i referti;
- Visualizza referto:** visualizza il referto così com'è.

Nella prima colonna possono comparire i seguenti simboli grafici il cui significato è :

- ✓ per indicare le prescrizione elaborate;
- ✗ per indicare le prescrizioni scartate.

### ELABORA

Questa è la funzione che **permette di caricare il referto nella cartella del paziente**. La stessa funzione è attivabile con un click sul tasto che compare all'estrema destra. Quando si elabora il referto compare la finestra seguente.

The screenshot shows a window titled "Xp Med->Link. Scelta Esame in Attesa di Esiti". It displays patient information for "Paziente ETA BETA" (ID 1082) at "ULSS 8" on "11/07/2007".

ESITI RICEVUTI					
s-COLESTER_HDL	79	mg/dL	40.0-	-	-
LDL-colesterolo	126	mg/dL	-115.00	H	-
s-COLESTEROLO TOTALE	218	mg/dL	-220.00	-	-
s-GLUCOSIO	87	mg/dL	60.0-110.00	-	-
s-TRIGLICERIDI	63	mg/dL	-180.00	-	-

A callout box on the right points to this table with the text "Contenuto del referto ricevuto".

Below the table is a section titled "PRESCRIZIONI IATROS IN ATTESA DI ESITO" with the following table:

==	Data Ricetta	Tipologia	Ratio	Descrizione
	10/07/2007	Esami di Laboratorio	100%	Colesterolo HDL, Trigliceridi, Colesterolo Totale, Colesterolo LDL

At the bottom of the window are buttons for "p.Esterna", "SCEGLI", and "ANNULLA".

In questa finestra è riportato il referto così come trasmesso nella parte superiore , in quella inferiore ci sono le prescrizioni in attesa di esito. Potrebbero esserci più prescrizioni in attesa di esito per cui la scelta resta comunque al medico stesso che deve fare click sulla riga della prescrizione a cui corrispondono i referti in oggetto e premere il tasto **<SCEGLI>**.

La colonna **Ratio** indica la percentuale degli esami presenti nella prescrizione in attesa di esito contenuti nel referto evidenziato sopra.

In questo caso COLESTEROLO HDL, Trigliceridi, Colesterolo totale, Colesterolo LDL sono già presenti negli esami del referto nel quale però c'è in più l'esame s\_GLUCOSIO che non c'è nella prescrizione. In questo caso all'atto del caricamento dei referti tramite il click sul tasto **<SCEGLI>** , il programma chiederà se si vuole completare la prescrizione con una prescrizione non ssn in modo da caricare anche questo valore. Se si risponde si, verrà aggiunta una prescrizione non ssn con l'esame mancante e relativo esito, se si risponde no l'esame in più verrà trascurato e quindi perso. Una volta caricato il referto sarà marcato con un check (un segno di spunta ✓ verde ) nella prima colonna come indicato nella figura che segue.

==	Data	Esami	Info	Paziente	
<input type="checkbox"/>	16/07/2007	VISITA CHIRURGIA MAX		PINCO PALLINO	
<input type="checkbox"/>	16/07/2007	VISITA OCULISTICA DI		PINCO PALLINO	
<input type="checkbox"/>	13/07/2007	VISITA OCULISTICA DI		TIZIO CAIO	
<input type="checkbox"/>	13/07/2007	ESAME COMPLESSIVO DE		GAMMA GAMMA	
<input type="checkbox"/>	12/07/2007	BIOPSIA [ENDOSCOPICA		GAMMA ETA	
<input checked="" type="checkbox"/>	12/07/2007	Esame emocromocitome, Esame emocromocitome	Basofili=0.04	LUNA PIENA	
<input checked="" type="checkbox"/>	11/07/2007	s-COLESTER.HDL, LDL-colesterolo, s-COLESTEROLO TOTALE, s-GLUCOSIO, s-TRIGLICERIDI	s-COLESTE R.HDL=79,	ETA BETA	
<input type="checkbox"/>	11/07/2007	s-COLESTER.HDL, LDL-colesterolo, s-COLESTEROLO TOTALE, s-CREATININA, Esame emocromocitome, s-GLUCOSIO, b-EMOGLOBINA GLICATA, s-TRIGLICERIDI, Esame chimico-fisico	s-COLESTE R.HDL=43, LDL-colester	CICCIO BORICCIO	
<input type="checkbox"/>	09/07/2007	BIOPSIA [ENDOSCOPICA, POLIPECTOMIA ENDOSCO		ALFA BETA	

Questo simbolo ✓, rimane permanente anche dopo la chiusura del programma e **permette di individuare i referti già elaborati allo scopo di evitare duplicazioni.**

**E' possibile che non ci siano prescrizioni in attesa di esito .** Infatti gli accertamenti potrebbero arrivare dal pronto soccorso in seguito ad un evento accidentale. In questo caso è necessario ricorrere allo escamotage di creare una prescrizione ad

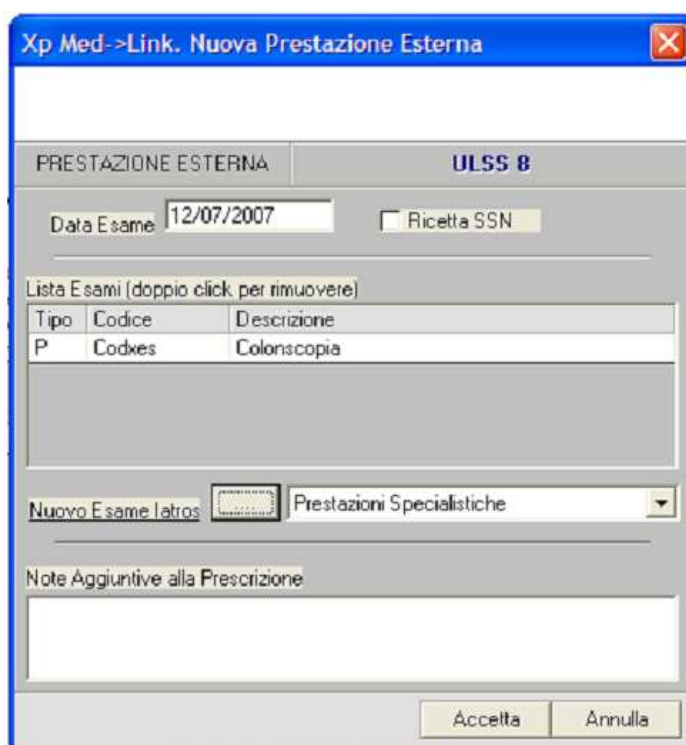
[REV.1362012RB]

hoc per accogliere i referti. Per fare questo si utilizza il tasto **<p.Esterna>**.

### CREAZIONE DI UNA PRESCRIZIONE ESTERNA

Come accennato non sempre i referti corrispondono a prescrizioni emesse, infatti possono esserci dei referti che non hanno corrispondenza con prescrizioni presenti nel diario prescrittivo del paziente. Oppure possono esserci casi in cui il laboratorio esegue automaticamente esami in più rispetto a quelli richiesti. Di conseguenza è **necessario creare una prescrizione ad hoc per poter inserire il referto in cartella.**

Se il programma si accorge che non ci sono prescrizioni in attesa di esito in Iatros chiederà automaticamente di creare una prescrizione esterna. Potrebbe essere che le prescrizioni in attesa di esito non corrispondano al referto allora è necessario crearla manualmente attraverso il comando **<p.Esterna>**. Facendo click su **<p.Esterna>** si attiva la finestra della figura che segue :

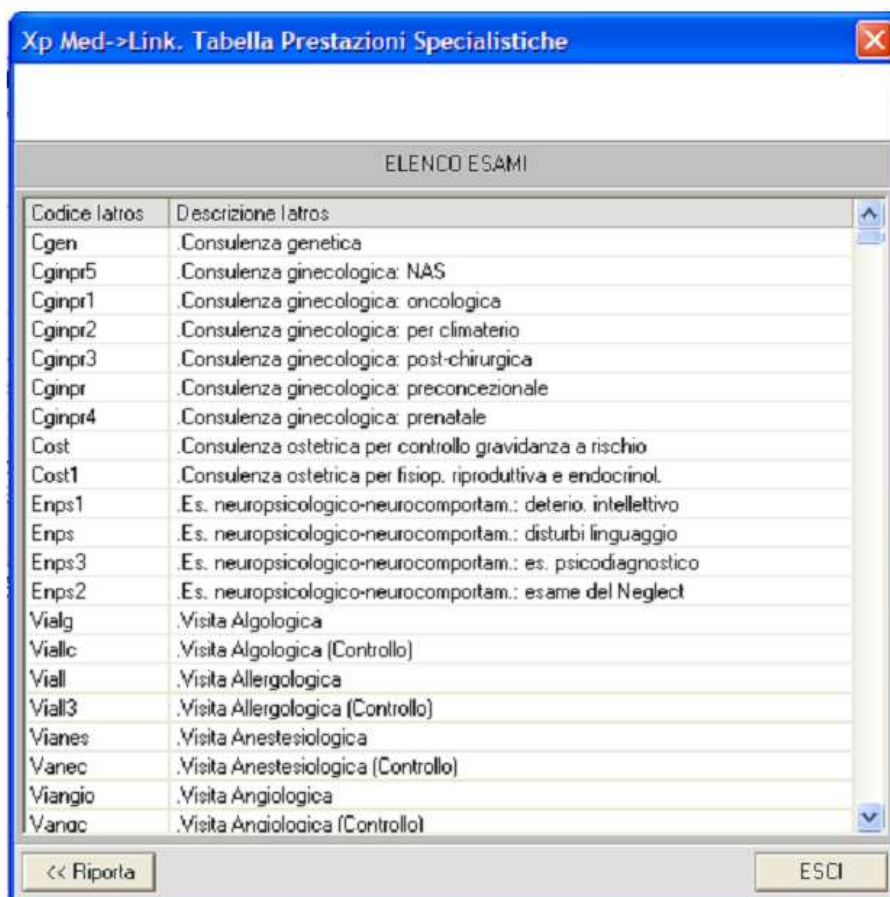


PRESTAZIONE ESTERNA	ULSS 8	
Data Esame	12/07/2007	
<input type="checkbox"/> Ricetta SSN		
Lista Esami (doppio click per rimuovere)		
Tipo	Codice	Descrizione
P	Codxes	Colonscopia
Nuovo Esame Iatros: <input type="text" value="Prestazioni Specialistiche"/>		
Note Aggiuntive alla Prescrizione		

La data della prescrizione corrisponde alla data del referto. Il quadratino **"Ricetta SSN"** serve ad indicare se si vuole una prescrizione SSN o NO. E' quindi necessario precisare la prestazione scegliendola tra le prestazioni di Iatros. Prima di tutto è necessario individuare a quale branca appartiene la prestazione e selezionarla nel menù a tendina che si attiva

[REV.1362012RB]

attraverso il pulsante con triangolino nero con la punta in basso.  
Nell'esempio è stata selezionata la branca "Prestazioni specialistiche". Quindi selezionare la prestazione nell'ambito della branca selezionata attraverso il pulsante **"Nuovo Esame Iatros <....>"**. Facendo click sul pulsante, si attiva un menù a tendina in cui bisogna selezionare la prestazione che interessa ( vedere figura seguente ).



La selezione avviene anche utilizzando la tastiera digitando le prime lettere della prestazione cercata. Una volta trovata la prestazione, fare click sul tasto **<<Riporta** per inserire la prestazione nella finestra precedente.  
Potete completare la prescrizione aggiungendo delle note integrative o esplicative nel campo di testo contrassegnato con la etichetta **"Note Aggiuntive alla Prescrizione"**. Click sul tasto **<Accetta>** per completare la fase di creazione della prescrizione. In automatico il programma creerà la prescrizione e caricherà il referto in oggetto e marcherà il referto come caricato con la spunta ✓ verde.

[REV.1362012RB]

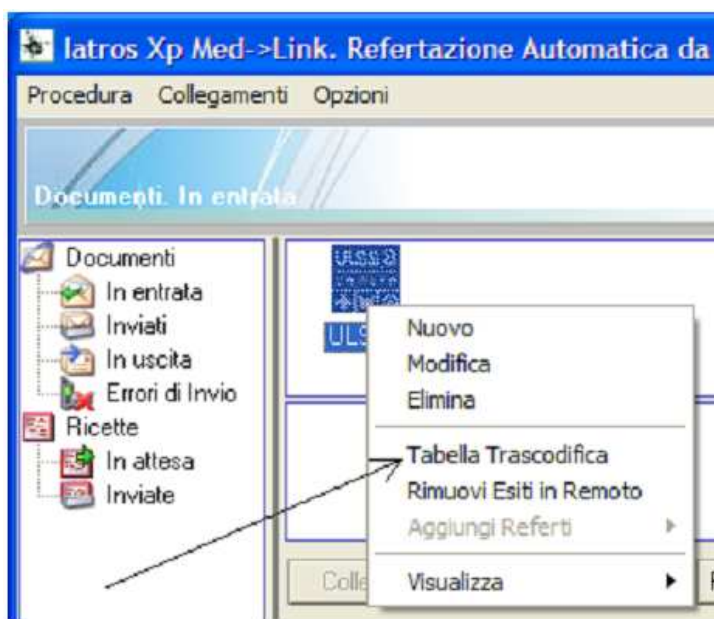


## MODIFICA DELLA TABELLA DI CORRISPONDENZA

Per poter identificare gli esami che vengono inviati dal CED dobbiamo utilizzare una tabella di corrispondenza che permette di associare ad ogni esame inviato dal CED il corrispondenza nella codifica IATROS.

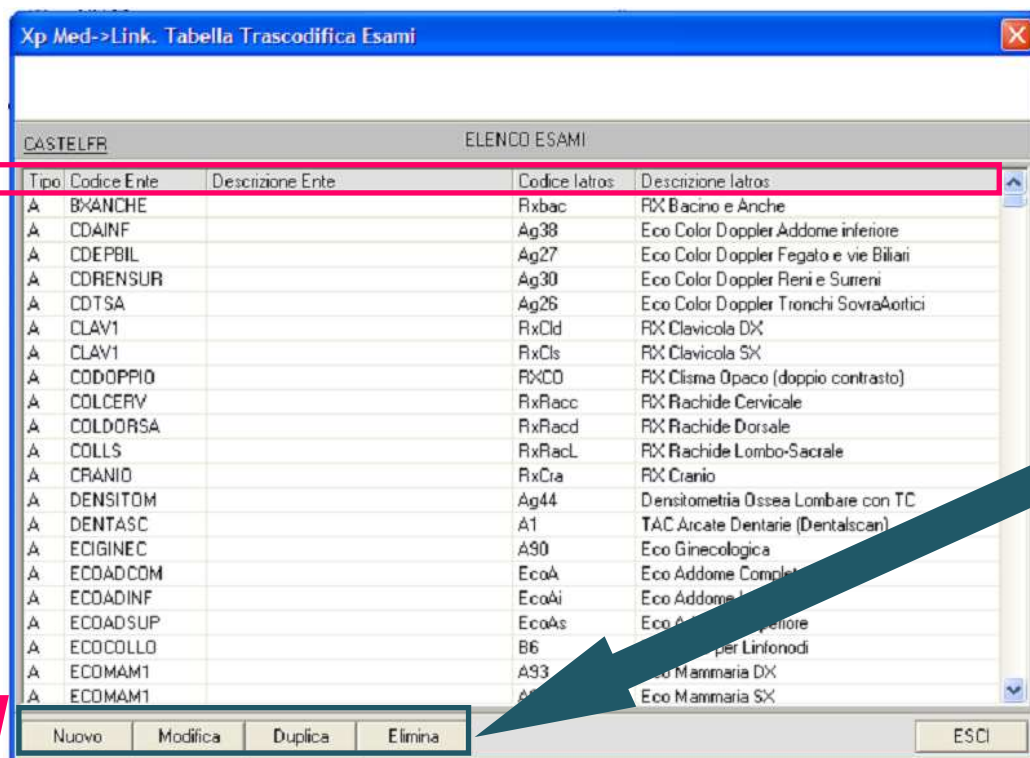
Questa tabella di corrispondenza si chiama VICENZA ed è stata creata grazie al contributo iniziale di alcuni medici ed è modificabile da chiunque.

Per modificare la propria tabella di corrispondenza fare click col tasto dx del mouse sulla icona col logo della ULSS e nel menù che compare scegliere la voce **"Tabella trascodifica"** come evidenziato nella immagine che segue.



Dopo aver fatto click sulla voce **"Tabella Trascodifica"**, comparirà la finestra evidenziata nella figura seguente.

[REV.1362012RB]



**NUOVO:** per inserire una nuova corrispondenza  
**MODIFICA:** per modificare una corrispondenza esistente  
**DUPLICA:** per corrispondenze multiple  
**ELIMINA:** cancellare una corrispondenza

La finestra mostra una tabella con le seguenti colonne :

Colonna	Descrizione
Tipo	Branca relativa all'esame (A=Acc.,E=Laboratorio,V=visite,P=Prestazioni)
Codice Ente	Codice della prestazione ULSS
Descrizione Ente	Eventuale descrizione della prestazione ULSS se presente
Codice Iatros	Codice della corrispondente prestazione IATROS
Descrizione Iatros	Descrizione della prestazione IATROS

Nella parte inferiore della finestra sono presenti i pulsanti che permettono di manipolare il contenuto della tabella. **Ovviamente la funzione della tabella di corrispondenza è vitale!** Ogni modifica deve essere fatta consapevolmente. Se non si è certi di quello che si sta facendo meglio chiedere all'assistenza. La tabella è uguale per tutti, per cui è trasferibile a qualsiasi altro utente Iatros. **Il file VICENZA si trova nella cartella IatrosXP\Archivi.**

[REV.1362012RB]

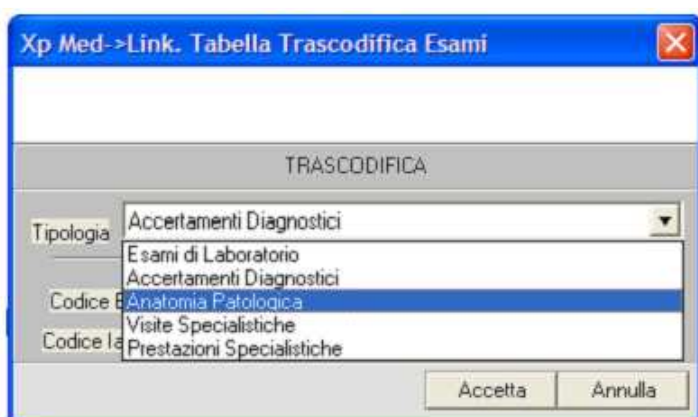


## INSERIRE UNA NUOVA CORRISPONDENZA

Se ci si accorge che i referti contengono un codice di una prestazione che non è riportata nella colonna Codice Ente allora vuol dire che è stata aggiunta di recente e che è necessario introdurre la corrispondenza. Per introdurre una nuova corrispondenza fare click su **NUOVO**, comparirà la finestra riportata nella figura che segue.



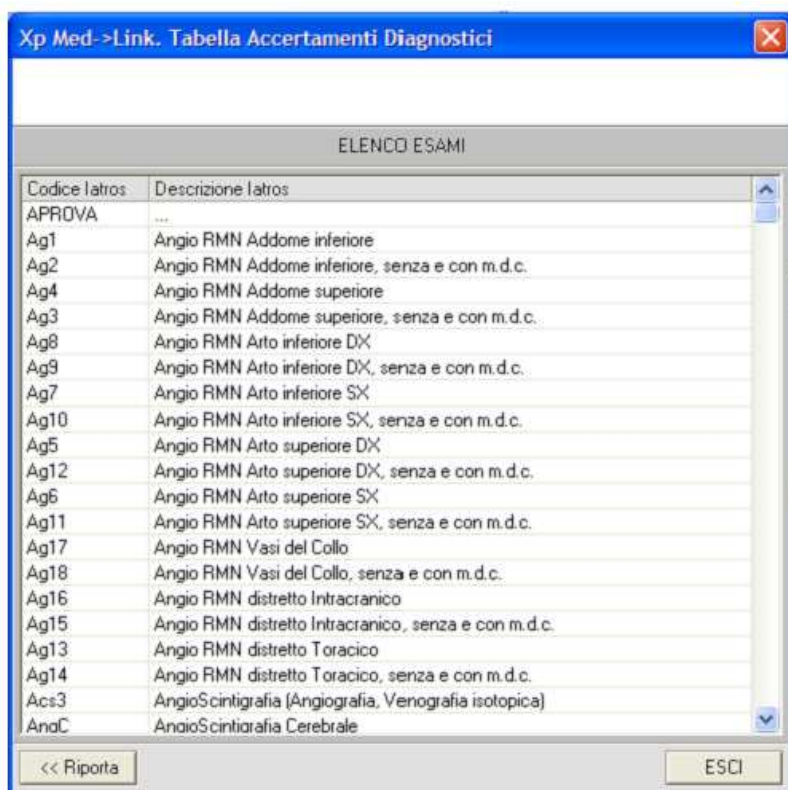
Per prima cosa si deve **scegliere la tipologia**. Fare click sul menù a tendina ( pulsante col triangolino nero ) all'estrema destra del campo etichettato **"Tipologia"** comparirà l'elenco riportato in figura.



Scegliere la tipologia della prestazione (Branca), quindi nel campo **"Codice Ente"** inserire il codice della prestazione ULSS, per compilare il campo **"Codice Iatros"** click sul pulsante a

[REV.1362012RB]

fianco **<...>** per attivare l'elenco delle prestazioni Iatros relative alla branca scelta al punto precedente . La figura che segue mostra l'elenco delle prestazioni IATROS che corrispondono alla branca accertamenti.



ELENCO ESAMI	
Codice Iatros	Descrizione Iatros
APROVA	...
Ag1	Angio RMN Addome inferiore
Ag2	Angio RMN Addome inferiore, senza e con m.d.c.
Ag4	Angio RMN Addome superiore
Ag3	Angio RMN Addome superiore, senza e con m.d.c.
Ag8	Angio RMN Arto inferiore DX
Ag9	Angio RMN Arto inferiore DX, senza e con m.d.c.
Ag7	Angio RMN Arto inferiore SX
Ag10	Angio RMN Arto inferiore SX, senza e con m.d.c.
Ag5	Angio RMN Arto superiore DX
Ag12	Angio RMN Arto superiore DX, senza e con m.d.c.
Ag6	Angio RMN Arto superiore SX
Ag11	Angio RMN Arto superiore SX, senza e con m.d.c.
Ag17	Angio RMN Vasi del Collo
Ag18	Angio RMN Vasi del Collo, senza e con m.d.c.
Ag16	Angio RMN distretto Intracranico
Ag15	Angio RMN distretto Intracranico, senza e con m.d.c.
Ag13	Angio RMN distretto Toracico
Ag14	Angio RMN distretto Toracico, senza e con m.d.c.
Acs3	AngioScintigrafia (Angiografia, Venografia isotopica)
AnoC	AnoScintigrafia Cerebrale

Selezionare la prestazione corrispondente poi click sul pulsante **<RIPORTA>**. Quindi click su **<ACCETTA>**.Ovviamente è possibile ripetere l'operazione quante volte si vuole.

### MODIFICARE UNA CORRIPONDENZA

Scegliere il pulsante **<MODIFICA>** per modificare una corrispondenza esistente. Il procedimento è simile a quello descritto in precedenza. La differenza sta nel fatto che si deve solo scegliere la prestazione IATROS corrispondente senza introdurre il codice ULSS.

### DUPLICARE UNA CORRIPONDENZA

E' un metodo veloce per aggiungere più corrispondenze IATROS ad un unico

[REV.1362012RB]

codice ULSS. Dopo la duplicazione si modifica la corrispondenza cambiando il codice IATROS.

### ELIMINARE UNA CORRISPONDENZA

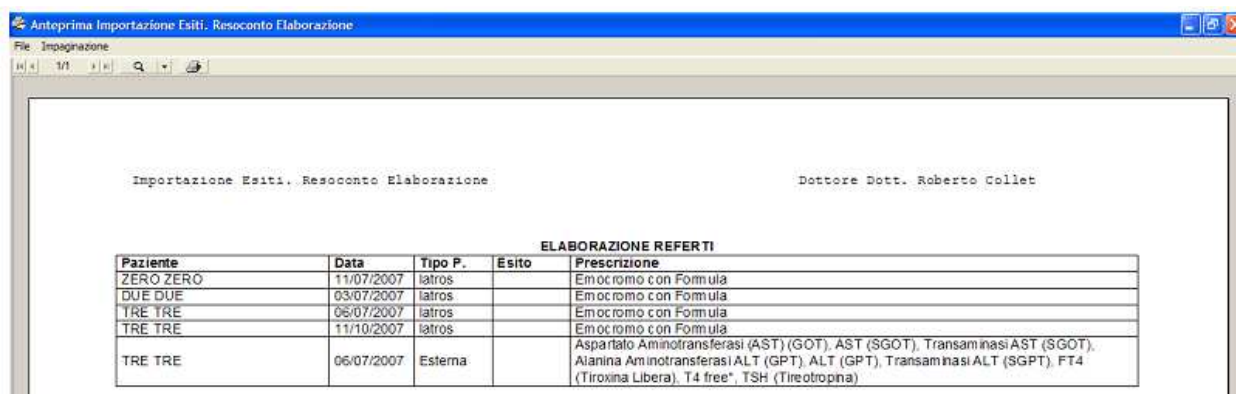
Ovviamente il significato della funzione è chiaro: cancella una corrispondenza tra il codice ULSS e il codice IATROS. Potrebbe rendersi comunque necessaria, ma **è una funzione da utilizzare con molta cautela**.



Nel caso di modifica il codice Ente non è modificabile deve esser cambiato solo il codice della prestazione IATROS.

### ELENCO REFERTI CARICATI

E' utile alla fine della sessione di lavoro sapere quali sono stati i pazienti che hanno avuto gli esiti caricati . A questo scopo il programma Medlink automaticamente alla chiusura del programma chiede se si desidera l'elenco delle elaborazioni eseguite. Se si risponde sì, si ottiene il report riportato in figura. Il report può essere stampato tramite il pulsante **<STAMPA>**.



Paziente	Data	Tipo P.	Esito	Prescrizione
ZERO ZERO	11/07/2007	iatros		Emocromo con Formula
DUE DUE	03/07/2007	iatros		Emocromo con Formula
TRE TRE	06/07/2007	iatros		Emocromo con Formula
TRE TRE	11/10/2007	iatros		Emocromo con Formula
TRE TRE	06/07/2007	Esterna		Aspartato Aminotransferasi (AST) (GOT), AST (SGOT), Transaminasi AST (SGOT), Alanina Aminotransferasi ALT (GPT), ALT (GPT), Transaminasi ALT (SGPT), FT4 (Tiroxina Libera), T4 free*, TSH (Tireotropina)